



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
25 March 2013  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят восьмая сессия

### Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов\*

#### Часть VI

#### Права человека и гуманитарные вопросы

#### Раздел 26

#### Палестинские беженцы

(Программа 22 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов)\*\*

## Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор . . . . .	3
Общая направленность . . . . .	3
Общий обзор ресурсов . . . . .	6
Прочая информация . . . . .	9
Программа работы . . . . .	10
Подпрограмма 1. Долгая и здоровая жизнь . . . . .	10
Подпрограмма 2. Приобретение знаний и навыков . . . . .	12
Подпрограмма 3. Достойный уровень жизни . . . . .	14

---

\* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/68/6/Add.1.

\*\* A/67/6/Rev.1.



---

Приложения\*\*\*

I. Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов . . . . .	20
II. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов . . . . .	21

---

\*\*\* В настоящий документ не включено приложение, содержащее информацию о мероприятиях, осуществлявшихся в 2012–2013 годах и не предусмотренных на двухгодичный период 2014–2015 годов, ввиду отсутствия мероприятий, осуществление которых было прекращено.

## Общий обзор

Таблица 26.1

### Финансовые ресурсы

(В долл. США)

Утвержденные ресурсы на 2012–2013 годы <sup>a</sup>	48 929 100
Технические корректировки (отсроченные последствия и исключение единовременных потребностей)	2 087 200
Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи	(1 473 200)
Общее изменение объема ресурсов	614 000
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2014–2015 годы <sup>a</sup>	49 543 100

<sup>a</sup> По расценкам 2012–2013 годов.

Таблица 26.2

### Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2012–2013 годов	146	1 ЗГС, 1 ПГС, 8 Д-2, 10 Д-1, 27 С-5, 57 С-4, 29 С-3, 2 С-2/1, 11 ОО (ПР)
Упраздняемые должности	(5)	1 С-5, 2 С-4, 2 ОО (ПР)
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	141	1 ЗГС, 1 ПГС, 8 Д-2, 10 Д-1, 26 С-5, 55 С-4, 29 С-3, 2 С-2/1, 9 ОО (ПР)

### Общая направленность

- 26.1 Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) было учреждено в рамках системы Организации Объединенных Наций в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи резолюцией 302 (IV) Ассамблеи, в которой Агентству было поручено оказывать помощь палестинским беженцам. С 1950 года, когда БАПОР приступило к работе, оно адаптировало и расширило свои программы для удовлетворения, в пределах имеющихся ресурсов, все более сложных потребностей беженцев и обеспечения им определенной защиты и стабильности в условиях хронического конфликта в регионе. Оно готово продолжать свою деятельность в двухгодичном периоде 2014–2015 годов в соответствии с трехгодичным мандатом, предоставляемым для него Ассамблеей.

*Примечание:* В таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ВР — высший разряд; ВР — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПР — прочие разряды; РБ — регулярный бюджет.

- 26.2 БАПОР подотчетно непосредственно Генеральной Ассамблее. Общие консультативные услуги и поддержку Генеральному комиссару в отношении программ и деятельности БАПОР оказывает Консультативная комиссия в составе 28 членов (25 членов и 3 наблюдателя), в которую входят представители основных доноров Агентства и правительств принимающих стран. В резолюции 3331 В (XXIX) Ассамблея постановила, что расходы на зарплату международного персоналу, находящемуся на службе БАПОР, которые в ином случае покрывались бы за счет добровольных взносов, с 1 января 1975 года должны финансироваться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в течение срока действия мандата Агентства.
- 26.3 Задача БАПОР заключается в том, чтобы помочь палестинским беженцам достичь, в соответствии с согласованными на международном уровне целями и стандартами, полной реализации своего потенциала человеческого развития в тех тяжелых условиях, в которых они живут.
- 26.4 В ходе двухгодичного периода 2014–2015 годов БАПОР намерено и далее укреплять свою систему управления и оказания услуг, концентрируясь в приоритетном порядке на качестве услуг, доступе к наиболее нуждающимся беженцам и расширении охвата обслуживания. В рамках своего нового подхода к планированию, положенного в основу среднесрочной стратегии на 2010–2015 годы, Агентство определило три цели в области развития человеческого потенциала: долгая и здоровая жизнь; приобретение знаний и навыков; а также достойный уровень жизни. Прогресс в достижении этих целей будет определять ход его работы в рамках двухгодичного периода 2014–2015 годов. Двухгодичный план БАПОР на 2014–2015 годы представляется с учетом этих целей.
- 26.5 В рамках этих трех целей БАПОР намерено реализовать свои задачи путем сохранения и повышения качества услуг в области образования и охраны здоровья, чрезвычайной помощи и социальной поддержки, микрофинансирования и защиты в интересах палестинских беженцев в Иордании, Ливане, Сирийской Арабской Республике, на Западном берегу и в секторе Газа, общая численность которых к 2013 году, по прогнозам, достигнет 5,2 миллиона человек.
- 26.6 С 2000 года Агентство оказывает в районе проведения своих операций чрезвычайную помощь беженцам, находящимся в бедственном положении вследствие вооруженных конфликтов, в том числе военных действий, ограничений на деятельность гуманитарных организаций и сохраняющихся экономических трудностей на оккупированной палестинской территории и в Ливане. Чрезвычайную помощь в рамках этой программы ежегодно получают свыше одного миллиона беженцев. БАПОР будет продолжать оказывать такие услуги по мере необходимости, а также в исключительных случаях на временной основе, как это предусматривается Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2252 (ES-V) и ее последней резолюции 66/73, будет оказывать услуги лицам, не являющимся беженцами, которые оказались вынужденными переселенцами и остро нуждаются в постоянной помощи.
- 26.7 БАПОР также продолжит работу по внедрению гендерного подхода и удовлетворению потребностей детей и уязвимых групп из числа беженцев и дальнейшему совершенствованию принимаемых им мер по защите, разработке программ, операций и агитационных мероприятий, что приблизит Агентство к выполнению его обязательств, вытекающих из соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, норм международного гуманитарного права, Пекинской платформы действий, Конвенции о правах ребенка, Конвенции о правах инвалидов и других соответствующих международных документов.
- 26.8 Реализация программ БАПОР почти полностью финансируется за счет добровольных взносов. Ему приходится преодолевать трудности, связанные не только с хронической нехваткой

средств, но и финансовой неопределенностью, обусловленной экономической и политической нестабильностью. Агентство будет продолжать поиск дополнительных ресурсов, необходимых ему для повышения качества услуг, оказываемых беженцам, при сохранении установки на затратоэффективное использование средств и оперативной гибкости, необходимой для оказания палестинским беженцам помощи при возникновении непредвиденных обстоятельств, угрожающих их жизни и способных лишить их источников средств к существованию.

26.9 БАПОР привержено осуществлению эффективного, подотчетного управления в качестве одного из основных средств улучшения качества услуг, предназначенных для беженцев, и сохранения доверия со стороны всех заинтересованных сторон, включая государства — члены Генеральной Ассамблеи. В рамках процесса продолжающихся реформ БАПОР прилагает усилия по укреплению стратегий и видов практики, обеспечивающих сохранение подотчетности на всех уровнях управления. Один из аспектов этого процесса состоит в повышении эффективности всех компонентов функции надзора. Агентство намерено усилить взаимодополняющий характер и сферу охвата своих совокупных усилий в области выполнения надзорных функций, а именно проведения проверок, оценки, расследований и мер в области этики при помощи специально выделенных для этого людских и системных ресурсов. Кроме того, БАПОР продолжит работу по укреплению систем и практики управления, ориентированного на конкретные результаты, что позволит получать более точную информацию о результатах программной и финансовой деятельности Агентства и будет способствовать повышению транспарентности, а также осуществлению стратегических и оперативных планов на местах и на уровне штаб-квартиры. Внедрение такой системы и периодический пересмотр стратегических и оперативных планов являются важными шагами на пути к обеспечению руководителей и сотрудников необходимыми информацией и инструментами в области управления и будут содействовать повышению качества докладов, представляемых Агентством Секретариату Организации Объединенных Наций. Кроме того, укреплению внутренней и внешней отчетности будет способствовать подготовка более полных докладов о результатах финансовой деятельности и использовании людских ресурсов с целью предоставления оперативным подразделениям и руководителям более подробной и своевременной информации, необходимой для обеспечения эффективного управления ресурсами, основанного на достижении конкретных результатов. Для этого Агентство в сотрудничестве со Всемирной продовольственной программой приступило к внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов посредством реализации проекта Программы под названием “WINGS II”. Были завершены два из основных этапов проекта — этап подготовки и этап разработки плана деятельности, — а этап реализации Агентство рассчитывает завершить к 2015 году, тем самым обеспечив себе в полной мере функциональный комплексный инструмент для более эффективного управления ресурсами.

26.10 Предлагается закрыть представительство БАПОР при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Это представительство было создано в 2001 году. Его кадровый состав включает руководителя представительства (С-5), помощника по административным вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и, с 2007 года, старшего сотрудника по связям (С-4). В 2007 году БАПОР также открыло представительство при Европейском союзе в Брюсселе, задача которого — укреплять перспективы в плане мобилизации ресурсов и диалог Агентства со структурами Европейского союза, от которого оно получает более 200 млн. долл. США в год по линии добровольного финансирования. Представительством в Брюсселе управлял руководитель женевского представительства. В 2008 году этот руководитель сделал Брюссель местом своего постоянного базирования и продолжал регулярно посещать представительство в Женеве. В последние годы потребности в финансировании создавали Агентству значительные проблемы, что привело к пересмотру использования ограни-

ченных людских и финансовых ресурсов Агентства. В этом контексте было принято решение сконцентрировать представительские функции Агентства в Брюсселе. По мнению Агентства, эта платформа, по причине близости к его основным донорам, предоставляет больше конкретных возможностей для прямой мобилизации средств, по сравнению с предоставляемыми Женевой преимуществами в плане функций координации гуманитарной деятельности, официального представительства и привлечения внимания общественности. Поэтому старший сотрудник по связям был переведен в представительство в Брюсселе. Цель этого перемещения состояла в том, чтобы упрочить отношения Агентства со структурами Европейского союза, в то же время поручая представительству в Брюсселе комплекс задач по поддержанию двусторонних отношений с государствами — членами Европейского союза. В женевском представительстве помощник по административным вопросам продолжал следить за соответствующими мероприятиями в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и осуществлять административную поддержку командировок должностных лиц Агентства, посещающих Женеву. Тем не менее в соответствии с решением о консолидации ресурсов Генеральный комиссар принял решение закрыть в 2013 году представительство БАПОР при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Укрепление брюссельского представительства по-прежнему обеспечивает более широкие возможности в плане мобилизации средств, что крайне важно для сокращения бюджетного дефицита Агентства.

- 26.11 Основные межучрежденческие партнерские механизмы БАПОР функционируют с момента его создания в 1949 году, когда Организация Объединенных Наций по вопросам науки, культуры и образования и Всемирная организация здравоохранения оказали содействие в разработке стандартов для программ БАПОР в области образования и здравоохранения. Обе организации продолжают предоставлять БАПОР помощь стратегического характера. Агентство продолжает регулярно взаимодействовать со страновыми группами Организации Объединенных Наций и их организациями-членами в целях укрепления согласованности действий, в частности в области предоставления услуг, с соблюдением соответствующих мандатов этих организаций. Кроме того, БАПОР поддерживает и расширяет партнерские связи с неправительственными организациями на основе меморандумов о взаимопонимании, с тем чтобы максимально развить свои технические возможности для достижения более эффективных и действенных результатов в ключевых областях предоставления услуг.

## Общий обзор ресурсов

- 26.12 Общие потребности в ресурсах на двухгодичный период 2014–2015 годов составляют по данному разделу 49 543 100 долл. США до пересчета, что свидетельствует о чистом увеличении потребностей на 614 000 долл. США (или на 1,3 процента) по сравнению с бюджетом 2012–2013 годов по пересмотренным расценкам. Изменения в объеме ресурсов обусловлены двумя факторами: а) технические корректировки, связанные с отсроченными последствиями создания новых должностей, утвержденных на период 2012–2013 годов, и б) изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи. Распределение ресурсов отражено в таблицах 26.3 и 26.4.

Таблица 26.3

**Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам**  
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2010–2011 гг.	Изменения в объеме ресурсов							Сумма пересчета	Смета на 2014–2015 гг.
		Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам	Техническая коррективировка (отсроченные последствия и единовременные потребности)	Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	В соответствии с резолюцией 67/248	Указанные в докладе о набросках бюджета <sup>a</sup>	Общее изменение	В процентах		
Программа работы	48 060,4	48 929,1	2 087,2	– (1 473,2)	–	614,0	1,3	49 543,1	1 460,4	51 003,5

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.
Программа работы	1 497 536,5	2 011,447,7	1 912 019,8
<b>Всего 1 и 2</b>	<b>1 545 596,9</b>	<b>2 060 376,8</b>	<b>1 963 023,3</b>

<sup>a</sup> А/67/529 и Согг.1.

Таблица 26.4

**Ресурсы, связанные с должностями**

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
			2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.		
<b>Категория специалистов и выше</b>								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-2	8	8	–	–	2	2	10	10
Д-1	10	10	–	–	2	2	12	12
С-5	27	26	–	–	7	8	34	34
С-4/3	86	84	–	–	54	57	140	141
С-2/1	2	2	–	–	3	3	5	5
<b>Итого</b>	<b>135</b>	<b>132</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>68</b>	<b>72</b>	<b>203</b>	<b>204</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>								
Прочие разряды	11	9	–	–	7	7	18	16
<b>Итого</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>18</b>	<b>16</b>
<b>Всего</b>	<b>146</b>	<b>141</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>75</b>	<b>79</b>	<b>221</b>	<b>220</b>

<sup>a</sup> В настоящую таблицу не включен местный персонал БАПОР численностью в 29 624 сотрудников.

**Технические корректировки**

26.13 Изменения в объеме ресурсов на сумму 2 087 200 долл. США обусловлены отсроченными последствиями утверждения 13 новых должностей (1 Д-1, 3 С-5, 4 С-4 и 5 С-3), созданных в 2012–2013 году во исполнение резолюции 66/246 Генеральной Ассамблеи.

**Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи**

26.14 Изменения в объеме ресурсов на сумму 1 473 200 долл. США предлагаются в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи, как показано в таблице 26.5.

Таблица 26.5

**Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи**

<i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>	<i>Описание</i>	<i>Сокращение числа мероприятий</i>	<i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i>
<b>Программа работы</b>	<b>Изменение модели финансирования для трех должностей в Сирийской Арабской Республике</b>	—	—
Упраздняемые должности:			
1 С-5 Заместитель директора по делам БАПОР	Общее сокращение: 1 078 400 долл. США		
1 С-4 Сотрудник по полевому материально-техническому обеспечению и закупкам	Расходы на функции этих трех должностей планируется покрыть за счет ресурсов сирийского Плана оказания гуманитарной помощи		
1 С-4 Сотрудник по вопросам людских ресурсов на местах			
<b>Программа работы</b>	<b>Более активное использование имеющихся водителей, набранных на международной основе</b>	—	—
Упраздняемые должности:			
1 ОО (ПР) Водитель	Общее чистое сокращение: 136 500 долл. США		
Увеличение объемов сверхурочной работы	Функции упраздненной должности категории ОО (ПР) из отделения на Западном берегу будут частично выполняться за счет более активного использования имеющихся водителей, набранных на международной основе, а также за счет сверхурочной работы в случае необходимости		
<b>Программа работы</b>	<b>Обзор использования людских и финансовых ресурсов и последующее закрытие представительства в Женеве</b>	—	—
Упраздняемые должности:			
1 ОО (ПР) Помощник по административным вопросам	Общее сокращение: 258 300 долл. США		

<i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>	<i>Описание</i>	<i>Сокращение числа мероприятий</i>	<i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i>
	<p>БАПОР провело обзор использования своих людских и финансовых ресурсов и в соответствии с его результатами приняло решение продолжить процесс закрытия представительства в Женеве. Должность помощника по административным вопросам в представительстве в Женеве будет упразднена</p>		

### Внебюджетные ресурсы

- 26.15 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов в дополнение к ресурсам регулярного бюджета будут выделены внебюджетные ресурсы в объеме приблизительно 1,91 млрд. долл. США, с тем чтобы позволить Агентству оказывать помощь палестинским беженцам с учетом меняющейся оперативной обстановки на оккупированной палестинской территории. Внебюджетные ресурсы составляют примерно 97,4 процента от общего объема бюджета БАПОР на двухгодичный период. Разница в объеме между пересмотренными сметами на 2012–2013 и 2014–2015 годы главным образом объясняется неопределенностью, связанной с проектами Агентства, которые осуществляются только по получении финансовых средств. Сметы на реализацию проектов в период 2014–2015 годов составлены с учетом динамики донорского финансирования. Расширение штатов связано с реализацией системы общеорганизационного планирования ресурсов в партнерстве со Всемирной продовольственной программой (см. пункт 26.9 выше).

### Прочая информация

- 26.16 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи на цели деятельности в области контроля и оценки потребуется 2 326 100 долл. США, в том числе а) 1 361 100 долл. США по линии регулярного бюджета для покрытия расходов на 96 человеко-месяцев работы сотрудников категории специалистов; и б) 965 000 долл. США по линии внебюджетных ресурсов для оплаты услуг консультантов и других расходов. Сокращение объема ресурсов, выделяемых на мероприятия по мониторингу и оценке, которые осуществляются силами консультантов, объясняется главным образом уменьшением числа запланированных к проведению внешних оценок по причине нехватки внебюджетных ресурсов Агентства. Эти средства будут использованы для проведения оценки хода комплексной реформы образования; оценки объединения в местном отделении в Газе программной деятельности в областях оказания помощи и реагирования в связи с чрезвычайными ситуациями, осуществления молодежной инициативы, программы создания рабочих мест в частном секторе силами местного отделения в Газе и программы технического образования и обучения; оценки социальных результатов программы по микрофинансированию; а также для проведения окончательной оценки инициативы по общеорганизационному планированию ресурсов.

## Программа работы

- 26.17 Данная программа работы будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в программе 22 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

### Подпрограмма 1

#### Долгая и здоровая жизнь

Таблица 26.6

#### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** защищать, сохранять и укреплять здоровье палестинских беженцев

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Всеобщий доступ к качественному и полноценному базовому медицинскому обслуживанию	а) Сокращение доли прописываемых антибиотиков  <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 25 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 25 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 23 процента
б) Постоянная защита и укрепление здоровья семьи	б) Процентная доля женщин, по меньшей мере 4 раза обратившихся к врачу в дородовой период  <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 89 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 90 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 92 процента
в) Гарантированная профилактика и Борьба с заболеваниями	в) и) Показатели иммунизации от заболеваний, поддающихся профилактике с помощью вакцин  <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 99 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 99 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 99 процентов

---

**Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов**


---

ii) Процентная доля жилищ, подключенных к коммунальной системе водоснабжения

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2010–2011 годы:

100 процентов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:

100 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы:

100 процентов

iii) Увеличение доли жилищ, подключенных к коммунальной системе канализации

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2010–2011 годы: 92 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:

94 процента

Целевой показатель на 2014–2015 годы:

95 процентов

---

### Внешние факторы

26.18 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при следующих условиях:

- a) отсутствие внезапного повышения принимающими властями цен на услуги и предметы снабжения, приводящего к незапланированным расходам, особенно в плане возмещения расходов на услуги по госпитализации;
- b) дефицит финансовых средств не ограничивает возможности Агентства по борьбе с растущим числом хронических заболеваний, оказанию услуг лицам со специальными медицинскими потребностями и совершенствованию структуры снабжения и санитарии в лагерях беженцев;
- c) кризисные ситуации, вызывающие ухудшение состояния здоровья и снижение качества питания населения, а также сложившаяся опасная обстановка и трудность доступа к Западнему берегу и сектору Газа не препятствуют осуществлению проектов;
- d) наличие доступа к водным ресурсам, что зависит от планов принимающих властей.

### Мероприятия

26.19 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) предоставление беженцам более 22,8 миллиона амбулаторных медицинских консультаций, в том числе 680 000 специализированных консультаций, в 137 клиниках Агентства в связи с лечением острых и хронических заболеваний;

- b) предоставление услуг по дородовому, послеродовому уходу, а также планированию семьи, включая проведение осмотра на предмет выявления анемии и обеспечение железосодержащими и витаминными добавками для 700 000 клиентов;
- c) предоставление услуг по охране здоровья младенцев, детей и школьников для более чем 500 000 детей, включая первичную иммунизацию и реиммунизацию всех зарегистрированных детей в возрасте до 2 лет;
- d) проведение обследования лиц старше 40 лет на предмет выявления гипертонии и сахарного диабета в медицинских центрах БАПОР и обслуживание 500 000 больных, страдающих неинфекционными заболеваниями;
- e) обеспечение профессиональной подготовки и набора сотрудников с целью приобретения медицинскими работниками, включая руководителей структур здравоохранения, необходимых навыков и возможностей, в частности в области новых методов управления, обеспечения всестороннего учета гендерных факторов и защиты;
- f) совершенствование системы управления информацией в области здравоохранения и проведение дальнейшей компьютеризации на уровне учреждений первичного медико-санитарного обслуживания, связанных с отделениями на местах и штаб-квартирой;
- g) активизация оперативных исследований в сфере здравоохранения путем проведения периодических обследований с целью осуществления контроля за состоянием здоровья и выяснения ответов на связанные со здоровьем вопросы, касающиеся наиболее уязвимых групп и конкретных возникающих ситуаций;
- h) ремонт или замена поврежденных элементов систем водоснабжения, канализации и удаления сточных вод, а также строительство новых сетей в приоритетных областях на основе результатов анализа существующих систем с точки зрения их соответствия предъявляемым требованиям;
- i) создание в координации с партнерами из правительств принимающих стран новых источников питьевой воды с целью удовлетворения потребностей беженцев в соответствии с руководящими принципами Всемирной организации здравоохранения и местными стандартами.

## Подпрограмма 2 Приобретение знаний и навыков

Таблица 26.7

### Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

**Цель Организации:** удовлетворение основных потребностей палестинских беженцев в области образования, в частности потребностей детей и молодежи, а также расширение их возможностей в этой сфере

#### Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

- |   |   |
|---|---|
| a) Всеобщий охват начальным образованием и всеобщий доступ к нему | a) i) Сокращение доли прекративших обучение среди учащихся начального цикла школьного образования |
|---|---|

---

**Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов**


---

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2010–2011 годы: 0,44 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:  
0,40 процентаЦелевой показатель на 2014–2015 годы:  
0,40 процента

ii) Сокращение доли прекративших обучение среди учащихся подготовительного цикла школьного образования

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2010–2011 годы: 2,41 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:  
2,40 процентаЦелевой показатель на 2014–2015 годы:  
2,40 процента

b) Повышение качества образования и его эффективности в соответствии с установленными стандартами

b) Увеличение процентного показателя средних баллов, полученных учащимися в ходе проверки академической успеваемости

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2010–2011 годы: отсутствует

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:  
2,5 процентаЦелевой показатель на 2014–2015 годы:  
4 процента**Внешние факторы**

26.20 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения программы будут реализованы при следующих условиях:

- a) политические, социальные и экономические условия в принимающих странах не будут ухудшаться;
- b) финансирование будет обеспечено в надлежащих объемах;
- c) принимающие страны, партнеры по процессу развития и Агентство будут и впредь согласовывать свои действия в сфере образования;
- d) кризисные ситуации не будут более обостряться, негативно воздействуя на уровни успеваемости из-за пропуска школьных занятий и травмирования учащихся.

## Мероприятия

- 26.21 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) общеобразовательная подготовка 500 000 детей-беженцев, отвечающих соответствующим критериям, примерно в 700 начальных и подготовительных школах БАПОР (и в средних школах в Ливане);
  - b) проведение качественных и количественных исследований с целью выявления и рассмотрения ключевых факторов, способствующих качественному образованию;
  - c) разработка и проведение политики в области подготовки преподавателей, а также стратегий повышения квалификации преподавательского состава в отношении приблизительно 18 000 учителей и разработка и организация целевых курсов профессиональной подготовки в целях улучшения качества преподавания и обучения;
  - d) разработка основ политики и средств диагностики с целью выявления и поддержки детей с особыми потребностями и детей, подвергающихся риску прекращения обучения;
  - e) проведение тестов по контролю за успеваемостью для учащихся одной трети школ, в которых есть четвертые и восьмые классы;
  - f) поддержание школ в рабочем состоянии, а также строительство или ремонт учебных заведений.

### Подпрограмма 3 Достойный уровень жизни

Таблица 26.8

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** повысить уровень жизни и поощрять права палестинских беженцев через оказание услуг малоимущим и уязвимым группам населения

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
a) Сокращение масштабов нищеты среди наименее обеспеченных палестинских беженцев	a) Обеспечение через сеть БАПОР социальной защиты большому количеству малоимущих беженцев  <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 53 процента Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 56 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 59 процентов

---

**Ожидаемые достижения Секретариата      Показатели достижения результатов**


---

- |   |  |
|---|--|
| <p>b) Повышение доступности финансовых и кредитно-сберегательных услуг</p>                                  | <p>b) i) Увеличение суммы выданных займов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Всего:</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы:<br/>87 263 400 долл. США</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы:<br/>174 млн. долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы:<br/>246 млн. долл. США</p> <p>Женщины:</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы:<br/>19 950 000 долл. США</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы:<br/>29,5 млн. долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы:<br/>45 млн. долл. США</p> <p>ii) Увеличение количества выданных займов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Всего:</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 73 900 займов</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы:<br/>174 000 займов</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы:<br/>246 000 займов</p> <p>Женщины:</p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 27 200 займов</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы:<br/>56 000 займов</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы:<br/>85 000 займов</p> |
| <p>c) Повышение уровня квалификации и расширение возможностей для трудоустройства палестинских беженцев</p> | <p>c) Увеличение числа юношей и девушек — выпускников учебных заведений, принятых на работу в течение 12 месяцев после окончания учебы</p>   |

---

**Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов**


---

*Показатели для оценки работы*

## Женщины:

Показатель за 2010–2011 годы: 78,35 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 80 процентов

## Мужчины:

Показатель за 2010–2011 годы: 75,67 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 78 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 78 процентов

d) Постоянное обустройство лагерей и модернизация не отвечающих требованиям инфраструктуры и жилья

d) Увеличение числа семей беженцев, живущих в жилых помещениях низкого качества, которые улучшили свои жилищные условия (за исключением временного жилья в Газе и лагере Нахр-эль-Барид в Ливане)

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2010–2011 годы: 4340

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4500

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5500

e) Защита и дальнейшее поощрение прав палестинских беженцев

e) i) Более высокий процент обращений БАПОР по поводу прав человека, которые получают положительный ответ со стороны властей или другой целевой аудитории

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2010–2011 годы: 33 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 35 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 40 процентов

ii) Более высокая степень соблюдения стандартов защиты БАПОР

*Показатели для оценки работы*

Показатель за 2010–2011 годы: 50 процентов

---

**Ожидаемые достижения Секретариата      Показатели достижения результатов**


---

	<p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 58 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70 процентов</p>
f) Укрепление способности беженцев планировать и осуществлять на постоянной основе мероприятия по социальной поддержке в своих общинах	<p>f) Процентная доля организаций в общинах, повысивших эффективность своей работы</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 65 процентов</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 69 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 72 процента</p>
g) Регистрация палестинских беженцев и их прав на получение помощи от БАПОР в соответствии с принятыми международными стандартами	<p>g) Сохранение на прежнем уровне процентной доли новых регистраций, соответствующих стандартам БАПОР</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2010–2011 годы: 99 процентов</p> <p>Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 99 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2014–2015 годы: 99 процентов</p>

---

**Внешние факторы**

- 26.22 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения программы будут реализованы при следующих условиях:
- a) не будет происходить дальнейшего ухудшения экономических условий и обострения нищеты, включая долгосрочную нищету, усугубяемого последствиями чрезвычайных ситуаций, от которых страдают наиболее уязвимые группы населения;
  - b) объемы финансирования со стороны доноров будут расти вместе с растущими потребностями населения;
  - c) политическая ситуация и ситуация в области безопасности не изменится в такой степени, чтобы оказать негативное воздействие на открытость каналов связи с соответствующими властями;
  - d) число нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права не будет расти;
  - e) принимающие страны будут способствовать получению Агентством доступа к имеющимся у них информационным системам, предоставляя тем самым подпрограмме возможность более эффективно выявлять тенденции в области нищеты, безработицы и си-

туации на рынке труда, а также активизировать свою деятельность в целях эффективного реагирования на потребности наиболее обездоленных беженцев;

- f) глобальный экономический кризис не будет далее сказываться на состоянии региональной экономики и на показателях рынка труда по обеспечению занятости, а политика принимающих стран не будет способствовать дальнейшему ограничению возможностей занятости для палестинских беженцев.

### Мероприятия

26.23 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) создание сети социальной защиты для наиболее обездоленных беженцев, включая предоставление прямой поддержки приблизительно 250 000 беженцам ежегодно;
- b) оказание краткосрочной чрезвычайной помощи уязвимым беженцам, столкнувшимся с чрезвычайными ситуациями в семье и национальными кризисами, с уделением особого внимания усилению согласования мер по оказанию чрезвычайной помощи и по содействию в рамках системы социальной безопасности;
- c) предоставление 185 000 коммерческих займов, 2000 кредитов на жилищное строительство и 59 000 потребительских кредитов для 100 000 беженцев, из которых 35 процентов являются женщинами и 30 процентов — представителями молодежи;
- d) расширение сети учреждений по микрофинансированию до 31 отделения с целью охвата крупных и малых городов с большим количеством беженцев;
- e) диверсификация видов кредитов Агентства во всех пунктах и обеспечение дальнейшего проведения внутренних реформ, направленных на повышение степени финансовой самодостаточности программы микрофинансирования и осуществление долгосрочных преобразований;
- f) организация профессионально-технической подготовки для 7000 учащихся в год, 40 процентов которых составляют женщины;
- g) предоставление соответствующих консультаций и услуг по профессиональной ориентации для 3000 выпускников курсов по профессионально-технической подготовке и 10 000 учащихся школ;
- h) адаптация всех программ профессионально-технической подготовки к меняющейся конъюнктуре рынка труда;
- i) выработка четких базисных критериев для определения числа жилищ, нуждающихся в восстановлении, во всех лагерях;
- j) восстановление 4500 жилищ низкого качества;
- k) обеспечение более широкого соблюдения принципов защиты на протяжении всего процесса разработки программ и предоставления услуг Агентством, в том числе посредством организации профессиональной подготовки и повышения осведомленности персонала на всех уровнях;
- l) более строгое соблюдение и более эффективная защита прав палестинских беженцев соответствующими органами власти, в том числе посредством создания более широкой сети клиентов, для которых БАПОР систематически проводит соответствующие мероприятия;

- m) расширение программы просвещения по вопросам прав человека и поощрение обретения школами статуса свободных от насилия;
- n) укрепление потенциала более чем 100 общинных организаций в области управления, финансовой деятельности и предоставления качественных услуг;
- o) повышение эффективности услуг по регистрации путем создания в Интернете базы данных, предоставляющей информацию в режиме реального времени, а также обеспечивающей защиту и сохранность данных по палестинским беженцам.

26.24 Распределение ресурсов отражено в таблице 26.9.

Таблица 26.9

**Потребности в ресурсах**

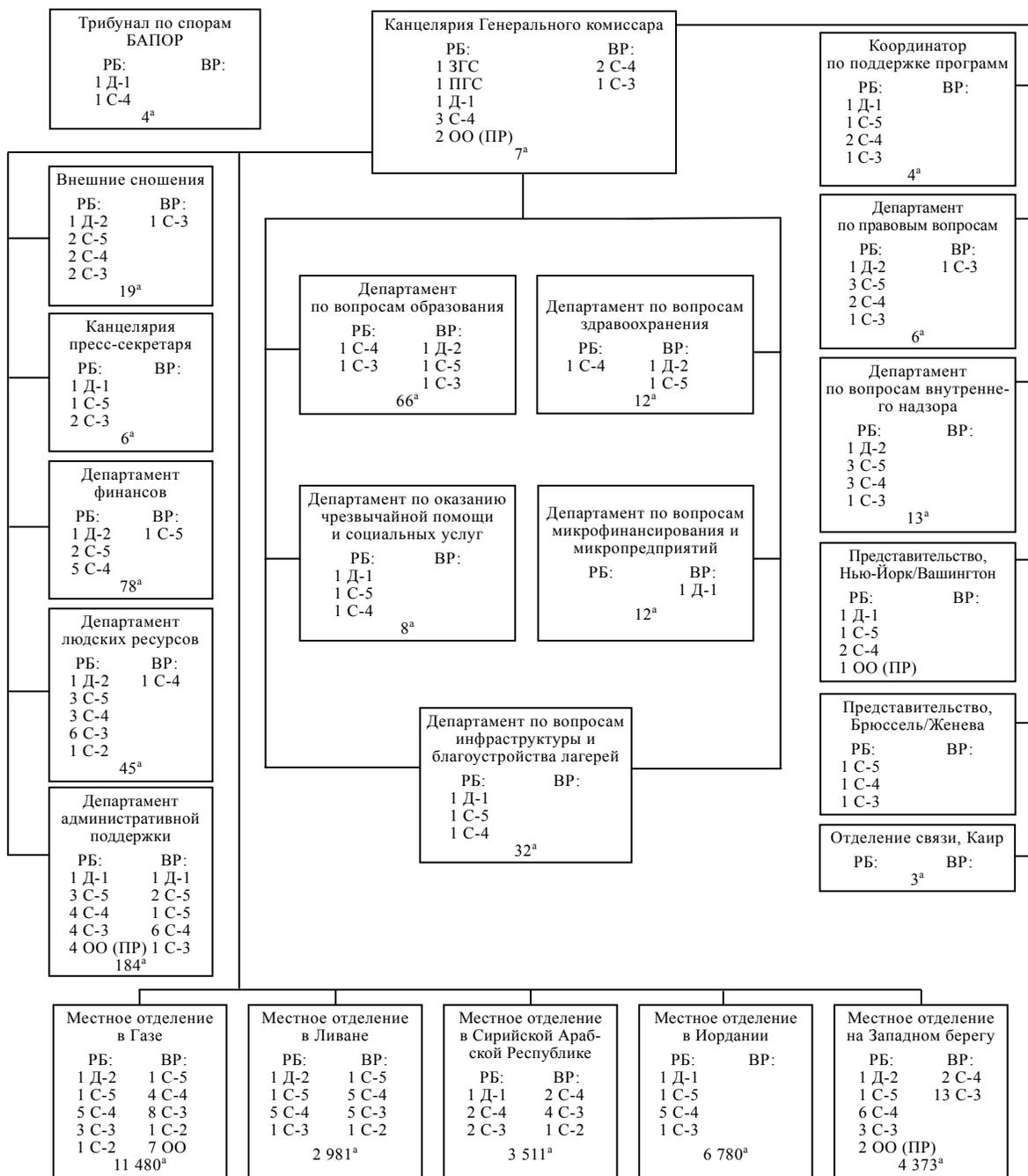
Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	48 908,5	49 491,0	146	141
Расходы, не связанные с должностями	20,6	52,1	–	–
<b>Итого</b>	<b>48 929,1</b>	<b>49 543,1</b>	<b>146</b>	<b>141</b>
Внебюджетные ресурсы <sup>a</sup>	2 011 447,7	1 912 019,8	75	79
<b>Всего</b>	<b>2 060 376,8</b>	<b>1 961 562,9</b>	<b>221</b>	<b>220</b>

<sup>a</sup> Местный персонал БАПОР, насчитывающий приблизительно 29 624 сотрудника, финансируется из внебюджетных ресурсов.

26.25 Ассигнования в размере 49 543 100 долл. США предусматриваются для финансирования 141 должности международных сотрудников и временного персонала общего назначения. Увеличение объема ресурсов на 614 000 долл. США обусловлено отсроченными последствиями учреждения 13 новых должностей категории специалистов (1 Д-1, 3 С-5, 4 С-4 и 5 С-3), утвержденных Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2012–2013 годов (2 087 200 долл. США), и увеличением потребностей в ресурсах, не связанных с должностями (31 500 долл. США); это частично компенсируется упразднением пяти должностей (1 504 700 долл. США) в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи, как отражено в таблице 26.5.

26.26 По прогнозам Агентства, в течение двухгодичного периода 2014–2015 годов потребуются внебюджетные ресурсы в объеме 1,91 млрд. долл. США, главным образом в результате осуществления стратегического плана Агентства, который позволит ему оказывать помощь палестинским беженцам, и по причине меняющейся оперативной обстановки на оккупированной палестинской территории.

## Приложение I Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов



Примечание: 79 международных должностей финансируются за счет внебюджетных ресурсов.

<sup>а</sup> Местные должности.

## Приложение II

### Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

*Краткое изложение рекомендации*

*Меры, принятые для выполнения рекомендации*

#### **Комиссия ревизоров** (А/67/5/Add.3, глава II)

Комиссия рекомендует БАПОР проверить состоятельность его долгосрочной стратегии мобилизации ресурсов в целях оптимизации движения денежной наличности (пункт 26).

Комиссия рекомендует БАПОР применять надлежащие стратегии для решения остальных проблем, выявленных в контексте его плана перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) (пункт 36).

Комиссия рекомендует БАПОР разработать и осуществлять стратегии, которые позволят организации воспользоваться преимуществами МСУГС в полном объеме, и распределить обязанности по отслеживанию прогресса в этой области (пункт 40).

БАПОР разработало свою стратегию мобилизации ресурсов в 2011 году. В этой стратегии предусмотрен умеренный рост объема средств, предоставляемых традиционными донорами, и повышение предсказуемости поступлений. Стратегия также нацелена на расширение донорской базы Агентства путем включения в нее новых стран-доноров и частного сектора. БАПОР прилагает усилия по решению финансовых проблем, сочетая мобилизацию дополнительных ресурсов, предоставляемых основными донорами, с принятием внутренних мер, касающихся бюджета.

БАПОР приступило к внедрению МСУГС 1 января 2012 года. Агентство уже внедрило модули по учету основных средств, дебиторской задолженности, финансовым обязательствам сотрудников в соответствии с актуарным методом, а также ежемесячные сальдовые ведомости по методу начисления и корректировку начального сальдо в соответствии с МСУГС. Приведение в соответствие с требованиями, связанными с нематериальными активами и финансовыми положениями, было завершено в 2012 году. Требования, связанные с арендными договорами, были окончательно выполнены в феврале 2013 года. Обучение сотрудников отделений на местах началось в 2012 году и продолжится в течение всего 2013 года.

После утверждения плана внедрения МСУГС руководители рассмотрели ожидаемые выгоды от этого внедрения. БАПОР завершило мероприятия по выявлению выгод, таких как повышение эффективности управления активами и инвентарного контроля, и в настоящее время готовит официальные документы с описанием этих выгод.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комиссия подтверждает вынесенную ею ранее в адрес БАПОР рекомендацию укрепить механизмы контроля за подготовкой и проверкой его финансовых ведомостей (пункт 44).

Комиссия рекомендует БАПОР: а) разработать и внедрить разбивку по срокам получения в отношении задолженности по взносам; и б) рассмотреть возможность включения взносов к получению в его модуль дебиторской задолженности в общей бухгалтерской книге (пункт 47).

Комиссия рекомендует БАПОР: а) оценить возможность взыскания давно просроченной дебиторской задолженности, связанной с налогом на добавленную стоимость; б) разработать политику создания резервов для покрытия сомнительной задолженности; с) создавать в соответствующих случаях резерв для покрытия сомнительной задолженности, чтобы обеспечить точный учет непогашенной дебиторской задолженности (пункт 51).

Комиссия рекомендует БАПОР разработать стратегию финансирования, которая позволит ему выполнить все свои обязательства по выплатам при окончании службы (пункт 55).

Были выпущены подробные и четкие ежемесячные и ежегодные инструкции и графики для закрытия счетов и подготовки финансовых ведомостей. Финансовые ведомости в рамках системы составляются автоматически, и в настоящее время их готовит руководитель отдела общих счетов, далее их проверяют заместитель главного бухгалтера и главный бухгалтер, а в конце утверждает финансовый директор. В отчетность были внесены изменения с учетом новых положений МСУГС.

Договоры с донорами, как правило, не содержат конкретных условий платежей (вместо этого платежи обычно приурочены к конкретным мероприятиям). В силу этого невозможно установить конкретную дату поступления взноса в общий фонд, равно как и применить обычную разбивку по срокам. Тем не менее Агентство тщательно отслеживает выплаты взносов по годам и доводит эту информацию до сведения руководства Департамента внешних сношений и коммуникаций в своей ежемесячной финансовой отчетности. В рамках модуля дебиторской задолженности был подготовлен новый подготовленный системой отчет.

БАПОР полагает, что задолженность, связанная с налогом на добавленную стоимость, может быть взыскана, однако отмечает, что это взыскание может быть лишь частичным.

Департамент внешних сношений и коммуникаций разработал стратегию мобилизации ресурсов, направленную на сбор средств, необходимых для выполнения обязательств Агентства в отношении палестинских беженцев. Эта стратегия была одобрена Консультативной комиссией в ноябре 2011 года.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комиссия рекомендует БАПОР: а) установить общеорганизационные исходные и целевые показатели для оценки результатов его деятельности; и б) разработать и внедрить процедуры проверки точности и полноты информации, вносимой в систему оценки результативности (пункт 58).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии ежемесячно проводить выверку всех банковских счетов и обеспечить проверку ее результатов старшими должностными лицами на протяжении всего финансового периода (пункт 61).

Комиссия рекомендует БАПОР: а) осуществлять проекты только после получения средств от доноров и договариваться с донорами о предоставлении средств для осуществления проектов авансом для снижения рисков, связанных с осуществлением проектов до авансирования средств донорами; и б) внедрить средства контроля для обеспечения более быстрого погашения сальдо по завершенным проектам, чтобы ликвидировать задержки в их закрытии (пункт 66).

Комиссия рекомендует БАПОР внедрить отлаженные инструменты контроля за осуществлением проектов, чтобы его руководители проектов могли следить за ходом их осу-

Для двухгодичного периода 2010–2011 годов были разработаны исходные и целевые показатели, которые позволяют отслеживать результативность деятельности и составлять укрупненные данные по нескольким областям деятельности. С 2010 года Агентство проводит совещания по бюджету, на которых систематически оценивается прогресс в достижении целевых показателей. С 2011 года эта система была укреплена за счет внедрения процесса оценки результатов, предусматривающего два этапа проверки данных. На первом этапе единообразие и точность данных проверяет Группа по координации и поддержке программ, а на втором данные проверяются техническими департаментами в штаб-квартире. Только после этой проверки данные представляются в рамках процесса обзора результатов для последующего рассмотрения старшим руководством.

Выверка всех банковских счетов производится отделами или секциями счетов в штаб-квартире и отделениях на местах ежемесячно; затем данные проверяет полевое финансовое управление или руководитель Отдела общих счетов и в конце — казначейство или руководитель Отдела счетов. Выверка банковских счетов не была произведена только в трех случаях — по трем неактивным банковским счетам. Эти счета впоследствии были закрыты, или же по ним была произведена необходимая выверка.

Департамент внешних сношений и коммуникаций и Департамент финансов стали проводить регулярные совещания для укрепления координации и обеспечения своевременного закрытия проектов. Департамент внешних сношений и коммуникаций не может просить доноров осуществлять авансовые платежи в рамках финансирования проектов. Финансовые средства под какой-либо проект поступают только после подписания соглашения о субсидировании.

Система общеорганизационного планирования ресурсов позволит руководителям на местах и в штаб-квартире следить за осуществлением проектов. Ожидается, что эта

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

ществления в штаб-квартире и на местах (пункт 73).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) обеспечить своевременное закрытие в финансовой системе всех проектов, оперативная деятельность по которым завершена; и б) обновлять финансовые доклады на ежемесячной основе во избежание задержек с закрытием проектов (пункт 77).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) обеспечивать достаточное время на представление заявок на участие в торгах в соответствии с положениями Руководства по закупкам; б) четко разъяснить, что именно относится к «веским основаниям»; и с) дать указание отделениям на местах внедрить адекватные механизмы планирования закупочной деятельности (пункт 82).

функция начнет выполняться в онлайн-режиме в 2014 году.

Департамент внешних сношений и коммуникаций и Департамент финансов стали регулярно проводить совещания для укрепления координации и обеспечения своевременного закрытия проектов.

Как показывает опыт, поставщики, как правило, проявляют достаточный интерес для того, чтобы минимальные требования в отношении количества поставщиков были выполнены, даже когда для представления предложений отводится более короткий срок. Кроме того, запрашивающие предложения департаменты согласны с Департаментом по вопросам закупочной деятельности и материально-технического обеспечения относительно необходимости использовать «веские основания» для ускорения закупочного процесса, с тем чтобы быстрее предоставить услуги клиентам. Отделениям на местах напоминают о необходимости обеспечивать наличие минимального количества поставщиков для участия в торгах, а также регулярно пересматривать списки поставщиков, с тем чтобы гарантировать соответствие числящихся в этих списках поставщиков надлежащим требованиям. 1 августа 2012 года было выпущено второе издание Руководства БАПОР по закупкам, включающее многочисленные примеры извлеченных уроков, обновления и разъяснения по вопросам, накопившимся с момента выпуска первого издания в 2009 году. В это отредактированное издание вошли поправки к разделам, касающимся сроков поступления предложений и планирования закупочной деятельности. Специалистам-практикам, занимающимся закупками в Агентстве, был представлен общий обзор внесенных поправок. Эти мероприятия удовлетворяют требованиям ревизоров в отношении пунктов (а) и (с). В отношении пункта (б), касающегося «веских оснований», следует отметить, что с учетом разнообразных и трудных условий, в

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии ввести надлежащую проверку предоставляемых разрешений для обеспечения того, чтобы все отделы соблюдали соответствующие правила и процессы закупочной деятельности и исключения предоставлялись лишь в тех случаях, когда ситуация действительно этого требует (пункт 90).

Комиссия рекомендует БАПОР: а) провести анализ для установления причин частого предоставления разрешений на отступление от установленных требований; б) внедрить процедуры контроля за их предоставлением; и с) надлежащим образом документировать и обосновывать их предоставление (пункт 92).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии обеспечивать соблюдение процедур закупочной деятельности (пункт 95).

которых работает БАПОР, существует весьма широкий диапазон возможных вариантов, которые можно считать «вескими основаниями». Этот пункт был исключен из поправок, внесенных во второе издание Руководства по закупкам, однако он все еще находится на рассмотрении и будет выпущен в виде поправки в надлежащем порядке, когда будет согласован его окончательный текст.

В настоящее время функционирует механизм отслеживания, позволяющий представлять сводную отчетность по выдаче разрешений на отступление от установленных требований, в которой отражаются обстоятельства предоставления исключения в каждом случае и стоимость контракта.

В настоящее время функционирует механизм отслеживания, позволяющий представлять сводную отчетность по выдаче разрешений на отступление от установленных требований, в которой отражаются обстоятельства предоставления исключения в каждом случае и стоимость контракта.

Хотя БАПОР стремится избегать случаев утверждения контрактов задним числом, подобные случаи по-прежнему будут иметь место в связи со сложностью условий, в которых работает Агентство, и постоянными проблемами в обеспечении наличных средств. Внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов в сфере закупок в середине 2014 года обяжет всех сотрудников, занимающихся закупками, следовать стандартной процедуре, что позволит фиксировать все соответствующие данные. Исключения всегда будут иметь место, однако они будут хорошо видны и их можно будет оценить. Либо их наличие будет оправдано, либо их повторное появление можно будет предотвратить при помощи таких инструментов, как изменение политики, усиление контроля за системой информационных технологий или, в крайнем случае, применение административных или дисциплинарных мер в отношении отдельных нарушителей.

*Краткое изложение рекомендации*

Комиссия рекомендует БАПОР подготовить и опубликовать всеобъемлющее описание процедур инвентаризационного учета, которым будут руководствоваться отделения на местах (пункт 117).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии доработать свое руководство по вопросам снабжения, с тем чтобы устранить непоследовательность в процедурах выдачи складских запасов в отделениях на местах, а также недостатки, выявленные в процессе выдачи (пункт 118).

Комиссия подтверждает вынесенную ею ранее в адрес БАПОР рекомендацию полностью осуществить стратегию и план в области управления людскими ресурсами (пункт 122).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии внедрить процесс управления вакансиями и контроля за их заполнением, с тем чтобы обеспечить своевременный набор сотрудников на ключевые должности, что по-

*Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Начиная с первого квартала 2011 года БАПОР перешло от периодических ежегодных проверок имеющегося имущества к ежеквартальным полным проверкам. Соответствующие инструкции постоянно дорабатываются. Это принесло превосходные результаты. В частности, ежеквартальная выверка расходов теперь стала намного проще, что указывает на то, что проводка операций выполняется оперативно. Расхождений, в связи с которыми требуется проводить проверки, стало меньше и по количеству, и по объему.

Политика в области управления товарно-материальными запасами изложена в трех отдельных документах: Руководстве по снабженческим процедурам, финансовых технических инструкциях и в системе управления закупками и товарно-материальными запасами. Агентство приступает к внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов, и в настоящее время ведется обсуждение подробностей процесса инвентаризации, который планируется включить в новую систему. По мере введения в действие нового процесса в середине 2014 года БАПОР вместо пересмотра текущей политики займется разработкой нового руководства на основе процессов, которые войдут в систему общеорганизационного планирования ресурсов в 2013 и 2014 годах; это руководство будет готово ко времени развертывания модулей системы, касающихся закупок и снабжения.

Показатели в области управления людскими ресурсами были определены в соответствии со стратегическими приоритетами, указанными в плане реализации для штаб-квартиры и плане реализации на местах на 2012–2013 годы, и были учтены в системе управления, ориентированного на конкретные результаты. Отчетность по ним будет представляться регулярно.

БАПОР приняло меры по внедрению процесса контроля за вакансиями, с тем чтобы обеспечить своевременный набор сотрудников на ключевые должности. В консультациях с отделениями на местах и штаб-кварти-

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

зволит Агентству предоставлять услуги беженцам (пункт 123).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии ускорить внедрение принципов управления служебной деятельностью, с тем чтобы уточнить функции и обязанности, конкретизировать последствия несоблюдения и обеспечить принятие мер в отношении руководителей, не соблюдающих эти принципы (пункт 130).

рой были выработаны пять общих показателей, целевых показателей и основных целей в области людских ресурсов на двухгодичный период 2012–2013 годов; эти показатели были включены в качестве элементов системы управления, основанного на достижении конкретных результатов, в планы Департамента людских ресурсов по реализации для штаб-квартиры и на местах. Два из этих показателей относятся к управлению вакансиями. В отношении сроков набора персонала ведется тщательное наблюдение и регулярная отчетность.

*Внедрение политики и интернет-платформы в области управления служебной деятельностью.* Поскольку штат БАПОР насчитывает более 30 000 сотрудников, Агентство применяет поэтапный подход к внедрению этой системы: начиная с преподавателей в 2010/11 учебном году (в рамках интернет-системы была проведена аттестация 15 000 преподавателей), после чего применив систему к старшим преподавателям и их помощникам (август 2012 года); специалистам по вопросам образования, врачам, медсестрам и сотрудникам кадровых служб (декабрь 2012 года). В 2013 году БАПОР проведет обучение, в котором примут участие все старшие местные и международные сотрудники из всех подразделений Агентства. До завершения этих мероприятий по подготовке будет использоваться существующая форма оценки.

*Обеспечение заполнения аттестационных форм.* Обновленная политика управления служебной деятельностью, утвержденная Генеральным комиссаром в марте 2012 года, включает дополнительные разъяснения обязанностей непосредственного и вышестоящего руководителей по завершению определенных этапов аттестационного цикла. Помимо этого, одна из функций групп по надзору заключается в том, чтобы удостоверять своевременное и последовательное соблюдение аттестационного цикла. Ожидается, что группы будут проверять показатели заполнения аттестаций и при необходимости

инструктировать и мотивировать сотрудников. Когда будет завершена установка и внедрение электронной системы аттестации “ePer”, она будет оповещать руководителей о необходимости совершения каких-либо действий, к тому же руководители смогут в любой момент войти в систему и проверить статус заполнения отчетности сотрудников. Администраторы людских ресурсов также имеют доступ к проверке показателей заполнения аттестаций и могут при необходимости обсудить с руководителями дальнейшие меры. Кроме того, внедрение единого цикла управления служебной деятельностью (с января по декабрь для всех сотрудников кроме преподавательского состава) намного упростит и сделает более эффективной деятельность по принятию последующих мер и надзору.

*Последствия незаполнения руководителями отчетности в системе “ePer”.* В конце цикла вышестоящие руководители должны провести оценку сотрудников, находящихся в их подчинении, по ряду критериев, в том числе, в соответствующих случаях, в области управления коллективом. Вышестоящие руководители должны требовать от непосредственных руководителей своевременного проведения оценки работы сотрудника, в том числе высказывая в аттестации “ePer” непосредственного руководителя замечания о выполнении им этой функции. В аттестационных формах всех руководителей есть стандартный раздел о руководстве, где руководители могут высказать подобные замечания. Таким образом, незаполнение аттестации сотрудника коллектива скажется на служебной аттестации его непосредственного руководителя. В связи с тем, что служебная аттестация используется и для других процедур управления кадровым потенциалом, таких как набор кадров и продвижение по службе, БАПОР полагает, что подобные меры являются подходящими и будут мотивировать руководителей к соблюдению требований.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии внедрить такой процесс управления вакансиями, при котором подбору наиболее квалифицированных и опытных сотрудников отводилось бы достаточно времени, а процесс набора оставался бы справедливым и конкурентным (пункт 133).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии ускорить процесс внедрения инструмента контроля за управлением рисками (пункт 140).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии устранить выявленные недостатки в настройках безопасности и распределении обязанностей между сотрудниками, выполняющими функции информационно-технического обеспечения (пункт 143).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии создать механизмы для регулярного контроля за соблюдением требований политики информационной безопасности (пункт 144).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) разработать, утвердить и внедрить подробные принципы управления учетными записями пользователей и процедуры применения их на практике в управлении правами доступа пользователей; и б) регулярно пересматривать выданные пользователям права на предмет целесообразности (пункт 146).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) временно назначить дополнительного сотрудника для контроля и рассмотрения всех изменений, вносимых в систему; б) регулярно отслеживать деятельность администраторов базы данных; и

В используемом Агентством руководстве по заполнению вакансий указано, что объявления о вакансиях, как правило, следует публиковать в течение 30 дней. Однако бывают ситуации, когда в силу особых оперативных обстоятельств этот срок составляет менее 30 дней.

Реестры рисков являются главными базами данных по всем рискам и включают по каждому риску такие сведения, как вероятность возникновения, последствия, меры по борьбе и информация об ответственном за риск. Эти реестры используются в качестве инструмента мониторинга рисков в рамках планов на двухгодичный период 2012–2013 годов и ежегодно обновляются и проверяются (в последний раз — в сентябре 2012 года). Реестры рисков будут вновь обновлены в 2013 году в связи с планами на двухгодичный период 2014–2015 годов.

Были установлены и выполняются принципы управления учетными записями пользователей для доступа пользователей.

Были установлены и выполняются принципы управления учетными записями пользователей для доступа пользователей.

Были установлены и выполняются принципы управления учетными записями пользователей для доступа пользователей.

Был назначен новый администратор базы данных, которому поручено анализировать все изменения в базе данных и программах; этот процесс полностью налажен.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

с) внедрить инструмент автоматического учета всех изменений, внесенных в систему (пункт 151).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии разработать комплексный свод правил и процедур контроля доступа в его серверные помещения и соблюдения параметров микроклимата в них (пункт 153).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) четко указать в своем плане послеаварийного восстановления, кто несет ответственность за тестирование этого плана и ликвидацию отставания в работе; б) завершить работу над планом послеаварийного восстановления и утвердить его; и с) разработать и одобрить план обеспечения бесперебойного функционирования (пункт 158).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) принять меры к обеспечению того, чтобы хранящиеся в офисе и вне офиса ленты-дубликаты, а также ленты, находящиеся на данный момент в пути, были должным образом защищены от несанкционированного физического доступа и вредного воздействия окружающей среды; и б) документально закрепить все процедуры организации удаленного хранения данных (пункт 162).

БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии внести поправки в организационные директивы, касающиеся Консультативного комитета по внутреннему надзору, в соответствии с передовой практикой (пункт 167).

В октябре 2012 года был выпущен и осуществляется всеобъемлющий свод правил контроля доступа в серверные помещения и соблюдения параметров микроклимата в них.

Отдел информационных систем разработал стратегию БАПОР по послеаварийному восстановлению данных и план послеаварийного восстановления данных в помещениях штаб-квартиры Агентства. В то время как идет разработка плана послеаварийного восстановления данных для центра данных Агентства, Отдел использует процедуру восстановления данных в альтернативном центре данных в Бриндизи. В то же время Отдел внедряет новую технологию резервного копирования с цифровых на цифровые носители, которая заменит существующую систему резервного копирования с цифровых носителей на магнитные, с тем чтобы согласовать целевой показатель по времени восстановления и целевой показатель по объему восстановления в рамках плана послеаварийного восстановления данных с опубликованной стратегией.

Эта рекомендация была включена в стратегию послеаварийного восстановления данных. Идет процесс ее осуществления.

Статут Консультативного комитета по внутреннему надзору был обновлен в целях отражения существующей практики Организации Объединенных Наций. Пересмотренный статут был выпущен Генеральным комиссаром 5 октября 2012 года в виде организационной директивы № 24.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комиссия рекомендует БАПОР разработать план по ускорению процесса заполнения должности директора Департамента служб внутреннего надзора (пункт 171).

Комиссия рекомендует БАПОР уделять первоочередное внимание выполнению рекомендаций, вынесенных по результатам внутренних ревизорских проверок, и главным образом тех, которые касаются вопросов связанных с повышенной степенью риска (пункт 178).

Комиссия рекомендует БАПОР рассмотреть вопрос о кадровом обеспечении и потенциале группы оценки и группы по проведению расследований и выделить необходимые ресурсы (пункт 185).

Решение о назначении нынешнего сотрудника на должность Директора Департамента служб внутреннего надзора и о последующем продлении его контракта получило безоговорочную поддержку внешних членов Консультативного комитета по внутреннему надзору и было принято в целях обеспечения стабильности в этом департаменте с учетом высокого уровня текучести кадров и сложностей с наймом квалифицированных ревизоров. Контракт нынешнего Директора был продлен до марта 2014 года. Процесс найма сотрудника на эту должность начнется приблизительно за шесть месяцев до истечения срока его контракта.

В декабре 2012 года Департамент служб внутреннего надзора подготовил и направил в Административную канцелярию список открытых рекомендаций, связанных с повышенным риском, с тем чтобы Канцелярия связалась с соответствующими директорами и департаментами в целях скорейшего принятия мер в связи с этими рекомендациями. Отныне Департамент будет направлять в Административную канцелярию список открытых рекомендаций 30 июня и 31 декабря каждого года. Эта процедура будет официально закреплена в стандартных оперативных процедурах проверки выполнения рекомендаций внутренней ревизии, разработка которых осуществляется в настоящее время.

В рамках обзора функции Агентства по проведению расследований была проведена оценка кадровых ресурсов и потребностей в потенциале Отдела расследований. Проводится внутренний процесс для определения наиболее подходящих для Агентства шагов в целях удовлетворения этих потребностей. В 2012 году был расширен кадровый состав Отдела оценки, и в рамках создания объединенной функции Агентства по оценке проводится анализ кадровых ресурсов Отдела и его потребностей в потенциале.

---

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

---

Комиссия рекомендует БАПОР рассмотреть вопрос о том, как собранная информация, касающаяся всех случаев нарушений, отражается на: а) потенциале департамента расследований; и б) надлежащей организации рассмотрения дел и совершенствовании механизмов контроля или соответствующих систем и других мер предотвращения мошенничества (пункт 188).

Система управления делами функционирует, и все отделения на местах заводят в эту систему данные о расследуемых делах, что позволяет Департаменту служб внутреннего надзора проводить обзор контроля качества ведения этих дел. Департамент также уделял внимание приспособлению системы для наиболее эффективного оказания содействия отделениям на местах и систематическому составлению ежемесячных отчетов. В рамках внедрения более транспарентных процедур рассмотрения сообщений о нарушениях Департамент также создал в отделениях на местах комитеты по приему сообщений.

---